

¡HICA!

THE HISPANIC
INTEREST
COALITION
OF ALABAMA

Preguntas Frecuentes sobre Ayuda Financiera para la Universidad para Familias Latinas: FAFSA y BECAS

Creado Septiembre del 2014

Ayuda Federal para Estudiantes

El gobierno federal de los Estados Unidos por medio del Departamento de Educación ofrece oportunidades de recibir ayuda financiera para pagar los estudios superiores. Hay varios tipos de ayuda disponibles incluyendo becas, préstamos, programas de estudio y trabajo. Para información detallada, consulte este resumen:

<https://studentaid.ed.gov/sites/default/files/2014-15-do-you-need-money-spanish.pdf>.

¿Qué es FAFSA? FAFSA es la *Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes* (FAFSA por sus siglas en inglés). Es una solicitud que determina la necesidad económica de una familia. Es gratis, fácil y está disponible en español.



¿Podemos llenarla si no tenemos papeles? Sí. Los estudiantes que no son documentados y los que son ciudadanos con padres no documentados pueden llenarla.¹ Pero solamente los estudiantes quienes son ciudadanos, residentes permanentes, o con ciertos estatus migratorios pueden recibir ayuda económica federal.² No incluye recipientes de la Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA por sus siglas en inglés).

¿Si no tengo papeles por qué debo completarla? Para estudiantes no documentados es importante, porque reciben un informe que muestra la necesidad económica de la familia. Becas privadas o universidades podrían aceptarlo para determinar si le pueden proveer ayuda financiera.

¿Cómo la lleno? Se puede llenar en el sitio del internet https://fafsa.ed.gov/es_ES/. También se puede imprimir aquí: https://fafsa.ed.gov/es_ES/options.htm. Si el estudiante tiene un seguro social: Puede crear una cuenta en línea usando su SSN. Si los padres no tienen SSN tiene que poner todos ceros en lugar del SSN e imprimirlo, firmarlo y enviarlo por correo.

Si el estudiante no tiene seguro social: Puedes llenar el formulario a mano y no tiene que poner nada en lugar del SSN.

¿Quién me puede ayudar a llenarlo? Un consejero académico de la preparatoria lo puede ayudar o puede ir a la oficina de admisiones de la universidad. También puede llamar gratuitamente al 1-800-433-3243. Hay ayuda disponible en español.

¹ Mucha de la información para los estudiantes sin papeles es de una presentación de United We Dream: http://unitedwedream.org/wp-content/uploads/2014/04/I-have-DACA-and-I-can-use-the-FAFSA-Say-what_WebinarFINAL.pdf (Está en inglés).

² Aquí hay una lista de las categorías de inmigrantes elegibles para recibir fondos: <https://studentaid.ed.gov/es/eligibility/non-us-citizens>.



Pagando por la Universidad

Ayuda financiera es dinero que te pueda ayudar a pagar por la universidad.

La mayoría de los estudiantes universitarios de tiempo completo reciben algún tipo de ayuda financiera

Hay cuatro tipos principales de ayuda financiera:

1. **Subvenciones:**

Subvenciones son “ayuda gratuita” porque tienen que ser devueltos. Subvenciones vienen del gobierno federal y estatal y de las universidades. La mayoría son dados basados en necesidad lo cual significa que son dados basados en tú y tu familia circunstancia financiera.

2. **Becas:**

Las becas también no tienen que ser devueltas. Las becas vienen del gobierno, universidades, y organizaciones privadas. Pueden ser adjudicadas por habilidad académica o atlética, interés en cierta materia, o trabajo de voluntario. Algunas becas son dadas basadas en membresía en algún grupo étnico o religioso. Empleadores también pueden dar becas a hijos de empleados.

3. **Prestamos:**

Procurar dinero de un banco, gobierno, o compañía de préstamos es pedir un préstamo. Un préstamo tiene que ser devuelto con un cargo extra llamado intereses. El gobierno federal ofrece préstamos con bajos intereses a estudiantes con necesidad financiera. Otros prestamistas cobran intereses más altos.

4. **Programas de Trabajo-Estudio:**

Trabajo-Estudio Federal es un tipo de ayuda financiera parte del paquete de ayuda financiera. Cuando llenas to forma FASFA, tú podrías recibir un premio de trabajo-estudio. Tu universidad te granizara un trabajo de medio tiempo pagado. Este dinero te ayudara a cubrir tus gastos universitarios. Trabajos de trabajo-estudio pueden ser encontrados dentro y fuera de le campus.

Como Aplicar para Ayuda Financiera:

LLENA TU FASFA

Completar la Aplicación Gratuita Para tu Ayuda Federal Para Estudiantes (FASFA) en www.fasfa.gov es requerido para cualquier estudiante buscando ayuda financiera federal y estatal, incluyendo subvenciones y préstamos para todas las universidades. La mayoría de estudiantes de Birmingham son elegibles para la subvención Pell por hasta \$5,775 para pagar por la universidad.

Scholarships

Scholarship/ Fellowship	Deadline	Contact Information	Award	Requirements
Breakthrough Nursing Scholarships for Ethnic People of Color-National Students Nurse's Association, Inc. (NSNA)	Jan. 01	www.nсна.org/foundation/ (212) 581-2215	Varies	Minority Undergraduate Student
Datatel Scholars Foundation Scholarship	Jan. 01	www.datatel.com/global/scholarships/ (800) 486-4332 (703) 968-4625	\$700- \$2,000	Currently attending a Datatel Client college or university
Scholarship for Prospective Educators	Jan. 01	www.pdkintl.org/awards/pros_ed.s.htm (812) 339-1156	\$1,000- \$5,000	Interest in Education
AAU Youth Excel Program Scholarship Amateur Athletic	Jan. 07	www.aausports.org	\$2000	HS SR
Discover Card Tribute Awards	Jan. 09	www.aasa.org/awards (703) 528-0700	\$2,500	High School Senior
Discover Card Tribute Award	Jan. 09	www.aasa.org/awards	\$2,500	HS SR
Scholarship for Prospective Educator	Jan. 15	www.pdkintl.org	\$1000	HS/College student
Society of Plastic Engineers Scholarship Grants	Jan. 15	www.4spe.org/awards/essaycontest.php	\$1,000- \$4,000	HS/College student Essay Contest
Adeline Rosenberg Memorial Prize	Jan. 15	www.fcsymphony.org	\$2000	HS/ College student
National Peace Essay Contest-United Institute of Peace	Jan. 22	www.usip.org/grants/index.html	Up to \$10,000	HS Student
Business and Professional Women's Club of Houston Scholarship	Jan. 31	Dana Chelette (713) 434-5678	\$500- \$1,000	Female Student
Architecture & Engineering Scholarship Program - Orange County Community Foundation	Feb. 01	www.oc-cf.org/Default.asp?Page=139 (949) 553-4202	\$2,000	Orange County Resident Architecture & Engineering Major
BMI Student Composer	Feb. 01	www.bmifoundation.org	\$1,000	HS/College Student

Scholarships

Award				
California Alliance for Arts Education	Feb. 01	www.artsed411.org (626) 817-6300	\$5,000	Arts-related Major
College NET Scholarship Search Engine	Feb. 01	www.collegenet.com	Varies	Varies
Frank Kazmierczak Memorial Migrant Scholarship-BOCES Geneso Migrant Center	Feb. 01	www.migrant.net/migrant/scholarships.htm (800) 245-5681	\$1,000	Call for more info.
Gloria & Joseph Mattera Scholarship for Migrants BOCES Geneso Migrant Center	Feb. 01	www.migrant.net/migrant/scholarships.htm (800) 245-5681	\$150-\$500	Visit Website for additional info
ISA Scholarship Program	Feb. 01	www.isa.org	\$1,000	College Student
Joe Francomano Scholarship - The Achievement Foundation, INC.	Feb. 01	www.ja.org/programs/programs_schol.shtml (888)4-JA-ALUM	\$5000 for \$years	HS Student min. 3.0 GPA
Mike Corona Foundation: Law Enforcement Scholarship	Feb. 01	www.oc-cf.org (949) 553-4202	\$1000	Orange County HS Senior Interest in Law Enforcement
Newhouse Scholarship Program-NAHJ	Feb. 01	www.nahj.org (202) 662-7143 (888) 346-NAHJ	\$5,000/year	College Junior Latino descent Summer Internship
Orange County Hispanic Education Endowment Fund (HEEF) Scholarship Program	Feb. 01	www.heef.org (949) 553-4202 ext.23	\$500-\$2,500	Orange County Hispanic Student
Standley E. Jackson Scholarship - Yes I Can! Foundation for Exceptional Children	Feb. 01	yesican@cec.sped.org (626) 250-2208	\$500	Disabled minority student
William Kappel International Piano Competition	Feb. 01	(301) 405- ARTS	\$1000	HS/College Student
Roothber	Feb. 02	www.roothberfund.org	\$2000-	HS/ College

Scholarships

Fund, Inc. Grants and Fellowships			\$3000	Student
Best Teen Chef Culinary	Feb. 14	www.aii.edu	\$2000	HS Senior
National Portfolio Review Competition	Feb. 14	www.aii.edu	\$2000	HS Student
Worldstudio AIGA Scholarship Foundation	Feb. 14	www.worldstudion.org/schol/index.html (212) 807-1990	\$100-\$5000	HS/ College Student Fine or Commercial Arts-related major
Academy of Motion Pictures Students Academy Awards	Feb. 15	www.oscars.org/saa	\$2000	HS/ College Student
Community College Scholarship Program - Orange County Community Foundation	Feb. 15	2801 Business Center Drive Suite 100 Irvine, CA 92612	\$1000	community college student
Helenic Times Scholarship	Feb. 15	www.htsfund.org	\$1000	HS/ College Student
Society for Physics Students Scholarships, Grants and Internships	Feb. 15	www.spsnational.org/programs/spsscholarships.htm	\$1000	College Student & member
The D.A. Weber Scholarship Fund	Feb. 15	www.cta.org/insideCTA/TrainingHR/ScholarshipPrograms.htm (650) 697-1400	\$2,000	visit website for info
The EDSA Minority Scholarship-Landscape Architecture Foundation	Feb. 15	www.laprofession.org/financial.scholarships.htm (202) 216-2356	\$3,500	minority student
Helenic Times Scholarship	Feb. 15	www.htsfund.org	\$1000	HS/College student
Academy of Motion Pictures students Academy Awards	Feb. 15	www.oscars.org/saa	\$2000	HS/College student
Society of Physics Students Scholarship, Grants and internships	Feb. 15	www.spsnational.org	\$1000	college student & member
Wally David Legal memorial Scholarship	Feb. 16	(949) 553-4202	\$1000	call for info

Scholarships

Fund				
Miguel Velez Scholarship - UCLA Chicana/o Studies Department	Feb. 17	lute@chavez.ucla.edu	up to \$15,000	Resume UC Los Angeles Latina/o Student E-mail to inquire
Mable & Lawrence S. Cooke Scholarship	Feb. 28	www.scouting.org/nesa/scholar	Varies	Eagle Scout Member
Chicana/Latina Foundation Scholarship	Mar. 01	www.chicanalatina.org Lupe Fallegos-Diaz (650) 373-1084	\$1,500	Female student from Latino heritage Bay Area Countries
VM ball Program	Mar. 01	afe@endowment.org	\$3000	HS/College student
Chicano/Latino Faculty & Staff Association Scholarship - CSUF Chicano Resource Center	Mar. 01	(714) 278-4391	\$500-\$600	min. 3.0 GPA @ CSUF
Ellen Masin Persina Scholarship-National Press Club	Mar. 01	(202) 662-7500	\$5000 for 4 yrs	HS senior
Executive Women International Scholarship Program	Mar. 01	www.executivewomen.org	\$1000	HS Student
Japaneses American Citizen League Entering Awards	Mar. 01	www.jacl.org (415) 921-5225	\$1,000	HS Japanese Student
Robert S. Swan IPA Schlarship-Print & Graphics Scholarship Foundation	Mar. 01	www.ipa.org/about/scholarship.php3 (800) 255-8141	Varies	min 3.0 GPA
Foundation for Santa Barbara City College	Mar 03	www.sbccc.edu/wcholarshipapplication (805) 730-5157	Varies	SBCC Student
American Association of Blacks in Energy Scholarship	Mar. 04	www.aabe.org/mission.scholarships.html check website for AABE State Office	-	visit website for info
National Association of Patorial Musicians Scholarship	Mar. 05	npmsing@npm.org	\$2000	HS/College Student
Chicana Foundation of	Mar. 15	(510) 526-5861	\$500-\$1000	Female student of latino descent